

Познанский Роман Васильевич

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ ОТГЛАГОЛЬНЫХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОИЗВОДНЫХ, МОТИВИРОВАННЫХ ГЛАГОЛАМИ ЛСП "АГРАРНОЕ ПРОИЗВОДСТВО (РАСТЕНИЕВОДСТВО)" В УКРАИНСКОМ ЯЗЫКЕ)

Статья посвящена рассмотрению специфики отглагольных прилагательных, в частности формированию их лексической и словообразовательной семантики. На материале адъективов, мотивированных глаголами лексико-семантического поля (ЛСП) "аграрное производство (растениеводство)" в украинском языке, в статье рассмотрены методы формулирования словообразовательного значения производных, взаимосвязь их лексической и деривационной семантики, сделаны предположения по поводу словообразовательной пассивности части мотивирующих глаголов в отношении производных прилагательных. В результате проведенного исследования сделаны выводы о методах выявления словообразовательной семантики отглагольного адъектива с учетом синтагматики производного прилагательного и его лексического значения.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/2-2/39.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 2 (32): в 2-х ч. Ч. II. С. 149-151. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/2-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

УДК 811.161.2'373.611

Филологические науки

Статья посвящена рассмотрению специфики отглагольных прилагательных, в частности формированию их лексической и словообразовательной семантики. На материале адъективов, мотивированных глаголами лексико-семантического поля (ЛСП) «аграрное производство (растениеводство)» в украинском языке, в статье рассмотрены методы формулирования словообразовательного значения производных, взаимосвязь их лексической и деривационной семантики, сделаны предположения по поводу словообразовательной пассивности части мотивирующих глаголов в отношении производных прилагательных. В результате проведенного исследования сделаны выводы о методах выявления словообразовательной семантики отглагольного адъектива с учетом синтагматики производного прилагательного и его лексического значения.

Ключевые слова и фразы: отглагольное словообразование; лексико-семантическое поле «аграрное производство (растениеводство)»; девербативив; отглагольное прилагательное; словообразовательное значение.

Познанский Роман Васильевич

*Прикарпатский национальный университет имени В. Стефаника (г. Ивано-Франковск, Украина)
romanwriteme195@yahoo.com*

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ ОТГЛАГОЛЬНЫХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОИЗВОДНЫХ, МОТИВИРОВАННЫХ ГЛАГОЛАМИ ЛСП «АГРАРНОЕ ПРОИЗВОДСТВО (РАСТЕНИЕВОДСТВО)» В УКРАИНСКОМ ЯЗЫКЕ) ©

Словообразовательные особенности прилагательного, в том числе и отглагольного, неоднократно уже были предметом научных исследований. Однако неоднородность взглядов на проблему, специфика объекта исследования вызывают тот факт, что идентификация таких производных, их словообразовательная семантика, парадигматика и синтагматика остаются недостаточно и противоречиво освещенными в современной славянской лингвистике. Все это, а также привлечение нового материала исследования обуславливают научную новизну и актуальность предлагаемой статьи, целью которой является определить формальные и семантические особенности отглагольных прилагательных, проанализировать специфику их деривационной семантики, очертить их типологию.

Производные прилагательные представляют признаки, сформировавшиеся через отношение к предмету, процессу, количеству и т.д., и имеют «значение отношения к тому, на что указывает производящее слово» [4, с. 9]. Отглагольные прилагательные образованы с помощью суффиксов соответствующей специализации, являются носителями качественного признака или фиксируют в плане содержания разнотипные отношения между объектами реальной действительности [1, с. 148]. Иначе говоря, девербативные адъективы обозначают свойства участников манифестированной глаголом ситуации. Общее свойственное им словообразовательное значение авторы «Русской грамматики – 80» определили как «характеризующееся отношением к действию, названному производящим словом» [6, с. 291-299].

Данный подход определения одного «общего» словообразовательного значения отглагольного прилагательного достаточно распространен в современной дериватологии. Такие выводы основываются на исследовании семантики производного девербативного адъектива безотносительно к конкретной речевой ситуации его употребления: «Прилагательные сами по себе, вне контекста, обозначают лишь общую идею атрибутивно выраженного отношения к действию, процессу. Их значение чисто формальное, не обогащенное никаким смысловым дополнением. <...> Само прилагательное означает общее, широкое, недифференцированное отношение к действию, предмету, названному мотивирующей основой» [5, с. 188]. Иначе говоря, «спецификой семантики прилагательных является то, что каждый ЛСВ определяется больше синтагмой и в меньшей степени парадигмой. Поэтому прилагательное является (как никакая другая единица) порождением двух неразрывно связанных ипостасей языка: ее системных виртуальных средств и речевых актуальных применений слов и словосочетаний» [8, с. 199].

В связи с этим перед исследователями встает проблема: если одно прилагательное может иметь в зависимости от контекста различную семантику, то это разные прилагательные-омонимы, образованные от одного мотивирующего глагола параллельно и для которых характерны различные лексико-словообразовательные значения, или это одно прилагательное, для которого характерно одно словообразовательное значение, но которое конкретизирует это значение в определенном словесном окружении, приобретая различные дополнительные смысловые оттенки? Постановка этой проблемы, независимо от своего решения, свидетельствует, прежде всего, о тесной связи словообразовательной и лексической семантики в мотивированных адъективах, которая проявляется в двух аспектах: с одной стороны, словообразовательное значение девербативных прилагательных формируется непосредственно на базе их лексической семантики, а с другой стороны, дефиницию лексического значения такого адъектива можно представить только с помощью синтагмы, членом которой будет мотивирующее слово, то есть с помощью перифраз, которые, как известно, лежат и в основе выделения словообразовательных значений.

Аксиомой отглагольного словообразования является утверждение, что могут существовать только такие отглагольные дериваты, которые реализуют ту или иную глагольную валентность. В то же время выделение

словообразовательных значений производных прилагательных должно опираться, кроме прогнозирования реализации валентности, также на синтагматический контекст функционирования такого производного адъектива, ведь прилагательное не может выполнять свои функции изолированно от денотатов, поскольку само не имеет собственной денотации. Его специфика заключается в том, что, «называя абстрактный признак безотносительно к его носителям, он передает его только через конкретный предмет» [2, с. 93]. На эту особенность прилагательного указывал еще Л. В. Щерба: «Без существительного, явного или мыслимого, нет прилагательного» [10, с. 70]. Прилагательные могут употребляться только в кругу тех денотатов, которым присущи названные прилагательными признаки. От места в предложении, занимаемого существительным, называющим объект, имеющий названный производным прилагательным признак, зависит и само значение прилагательного. Как отмечает Н. М. Хачатурян, «словообразовательная дефиниция относительного прилагательного имеет структуру сложноподчиненного предложения», подчиненная часть которого «соотносится с одним словом – существительным – и служит расчлененным описанием обусловленного связью с действием признака этого существительного» [9, с. 64]. В связи с этим в семантической структуре одного и того же адъектива могут сосуществовать различные словообразовательные значения.

В синтаксическом аспекте рассматривает деривацию отглагольных прилагательных и А. В. Богданов. В своем диссертационном исследовании он обосновывает формально-синтаксический подход, согласно которому адъективные дериваты наследуют часть свойств исходного глагола, от которого они образованы. Такое наследование описывается автором как частичная редукция синтаксической структуры мотивирующего глагола, что позволяет ему предложить собственную типологию отглагольных прилагательных, при этом разграничивать полные и краткие адъективные формы как разные по типу свернутой синтаксической структуры [3, с. 34].

Для производных прилагательных, зафиксированных в словообразовательных парадигмах глаголов ЛСП «аграрное производство (растениеводство)», по нашему мнению, можно определить такие словообразовательные значения (далее – СЗ).

1. СЗ «**выполняющий или который может выполнять действие**». Производные обозначенной семантической позиции обозначают «признаки предмета по характеру внешнего воздействия» [1, с. 149]. Они зафиксированы от большинства мотивирующих глаголов, например: *фрезерный, дерновальный, орошающий, сортировальный, поливочный* и др.

2. СЗ «**на который распространяется действие или который пригоден для выполнения действия**», которое присуще также небольшому количеству производных прилагательных. Производные обозначенной семантической позиции указывают на признак предмета по действию и могут сочетаться с лексемами «растение», «поле», «почва», «семя» и под. (*вспаханное поле; засохшее растение* и под.), например: *фрезерованный, высушенный, отборный, очищенный, сортированный, акклиматизированный, срезанный* и т.д.

3. Инструментальные актанты исследуемых глаголов словообразовательно актуализируются во вторичных прилагательных с СЗ «**предназначенный для выполнения действия**», проявляющимся в способности дериватов на синтагматическом уровне коррелировать с субстантивами для обозначения орудий действия (реже материала), ср.: «*Молотильный верстат*»; «*веяльная установка*». Производные названной семантической позиции «относятся к разряду относительных прилагательных, составляющих сжатые, сконденсированные единицы, сформированные на основе конструкций с отношением цели, напр.: резальный аппарат, выжигательная печь» [Там же]. Таким образом, прилагательные со СЗ «предназначенный для выполнения действия» появляются в результате деривационной редукции данного типа сложноподчиненных синтаксических единиц или, как отмечают Е. К. Безпояско, К. Г. Городенская, вследствие преобразования исходных глаголов, которые «испытывают двухэтапную категориальную трансформацию при тождественности содержания, напр.: сушильный шкаф ← шкаф для сушения ← шкаф, предназначенный для сушения» [Там же, с. 150]. Девербативные адъективы со СЗ «предназначенный для выполнения действия» зафиксированы от немногих глаголов, в частности: *фрезерный, дренажный, чизельный, сортировальный, сушильный, молотильный* и некоторые др.

Отсутствие адъективов от ряда глаголов ЛСП «аграрное производство (растениеводство)» можно объяснить несколькими причинами, в частности тем, что существуют однокоренные прилагательные, мотивированные другими мотивирующими (например, отглагольным существительным или иной однокоренной лексемой), которые берут на себя функции возможных отглагольных адъективов и семантику признака по действию. Например, *мелиорировать* – *мелиорация* – *мелиорационный, мелиоративный*. В приведенном примере оба прилагательных образуются непосредственно от отглагольного существительного *мелиорация*, и их значение в словаре подается как «относящийся к мелиорации, связанный с ней» [7, с. 669]. Однако, несмотря на то, что *мелиорировать* – это «проводить мелиорацию» [Там же], а *мелиорация* – это существительное со СЗ «отвлеченное действие», закономерно, что приведенные прилагательные могут передавать и отглагольную семантику: *мелиорационная бригада* – *бригада, которая мелиорирует* (СЗ «предназначенный для выполнения действия»).

Наблюдается также тот факт, что для ряда однокоренных глаголов, обозначающих различные аграрные процессы или действия, преимущественно фиксируется только одно прилагательное, мотивированное в основном одним из приставочных глаголов. Так, среди глаголов *полоть, прополоть, выполоть* и под., которые в некоторой степени синонимичны, мотивационной базой для адъектива *прополотый* является глагол *прополоть*, хотя указанное прилагательное может использоваться и для определения отглагольной семантики всего ряда однокоренных вербатов (*прополотое поле* – это поле, которое *прополотли*, которое *выполотли*, которое *пололи* и т.д.).

Таким образом, глаголы ЛСП «аграрное производство (растениеводство)» активно мотивируют прилагательные, являющиеся результатом деривационной актуализации субстанциональных валентностей

мотивирующих – субъектной, объектной и инструментальной, при этом основной массив производных составляют дериваты, обозначающие признак, полученный предметом, т.е. реализуют объектную сему. Основным способом создания производных адъективного блока выступает суффиксация, причем производные, выражающие общее словообразовательное значение, могут образовываться на разных ступенях деривации, например: и *вспаханный* – причастие, и *паханный* – прилагательное (образованное в результате адъективации причастия) относятся к семантической позиции «на который распространяется действие или который пригоден для выполнения действия», а субстантивированное причастие *паханое* «вспаханное поле, пашня» принадлежит уже к семантической позиции «место действия».

Список литературы

1. Безпояско О. К., Городенська К. Г. Морфеміка української мови. К.: Наукова думка, 1987. 212 с.
2. Безпояско О. К., Городенська К. Г., Русанівський В. М. Граматика української мови. К.: Либідь, 1993. 394 с.
3. Богданов А. В. Семантика и синтаксис отглагольных адъективов: дисс. ... к. филол. н. М., 2011. 212 с.
4. Ермакова О. П. Лексические значения производных слов в русском языке. М.: Русский язык, 1984. 152 с.
5. Земская Е. А. Современный русский язык. Словообразование. М.: Просвещение, 1973. 304 с.
6. **Русская грамматика:** в 2-х т. М.: Наука, 1980. Т. 1. Фонетика. Фонология. Ударение. Интонация. Словообразование. Морфология. 783 с.
7. **Словник української мови:** в 11-ти т. К.: Наукова думка, 1973. Т. 4. I–М. 840 с.
8. Уфимцева А. А. Лексическое значение: принцип семиологического описания лексики. М.: Наука, 1986. 239 с.
9. Хачатурян Н. М. Про роль словотворчого форманта в семантичній структурі похідного прикметника // Мовознавство. 1987. № 6. С. 63-66.
10. Щерба Л. В. Избранные работы по русскому языку. М.: Учпедгиз, 1957. 187 с.

**WORD COMPOSITION OF VERBAL ADJECTIVE
(BY MATERIAL OF DERIVATIVES MOTIVATED BY VERBS OF LEXICO-SEMANTIC FIELD
“AGRARIAN PRODUCTION (PLANT GROWING)” IN UKRAINIAN LANGUAGE)**

Poznanskii Roman Vasil'evich

*Vasyl Stefanyk Subcarpathian National University, Ukraine
romanwriteme195@yahoo.com*

The article is devoted to the consideration of verbal adjectives specificity, particularly to the formation of their lexical and word composition semantics. By the material of the adjectives motivated by the verbs of the lexico-semantic field “agrarian production (plant growing)” the methods of formulating the word composition meaning of derivatives, the interconnection of their lexical and derivative semantics are considered; hypotheses about the word composition passivity of some motivating verbs as to derivative adjectives are made. According to the research results the conclusions about the methods of revealing the word composition semantics of verbal adjective taking into account the syntagmatics of derivative adjective and its lexical meaning are made.

Key words and phrases: verbal word composition; lexico-semantic field “agrarian production (plant growing)”; verbal word; verbal adjective; word composition meaning.

УДК 37

Педагогические науки

В статье обосновывается механизм реализации принципа опоры и учета знаний учащихся по родному языку при обучении русскому в современных условиях, который обеспечит внутреннее единство языкового образования учащихся национальной школы, формирующее сбалансированное двуязычие.

Ключевые слова и фразы: языковое образование; сопоставительное изучение языков; принцип опоры на родной язык; учет знаний по родному языку; сбалансированное двуязычие; интерференция; транспозиция.

Попова Мария Ксенофоновна

*Институт национальных школ Республики Саха (Якутия)
marx_everest@mail.ru*

**РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПА ОПОРЫ И УЧЕТА ЗНАНИЙ УЧАЩИХСЯ
ПО РОДНОМУ ЯЗЫКУ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ
В ЯКУТСКОЙ ШКОЛЕ В УСЛОВИЯХ ВНЕДРЕНИЯ ФГОС[©]**

Научно-теоретические проблемы преподавания русского языка как неродного в XX в. разрабатывались на основе учения о языке и мышлении, на базе сопоставительного анализа русского и родных языков, на использовании принципа учета особенностей родного языка и опоры на знания по родному языку учащихся при обучении русскому языку. Принцип учета особенностей родного языка и знаний учащихся по родному языку стал одним из важных принципов современной методики преподавания русского языка в национальной школе.